

**BOMBA DE TRANSFERÊNCIA
DE COMBUSTÍVEL.**

**BOMBA DE TRANSFERENCIA
DE COMBUSTIBLE**

PUMP TRANSFER FUEL



imagem ilustrativa - illustrative image -



**INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MOUNTING INSTRUCTIONS**

**BT-7000-110V
BT-7000-220V**

INTRODUÇÃO

Os kits de bombas de transferência de diesel foram projetadas para o fornecimento de diesel e de querosene de um tanque de superfície aberta.

Inspeção Prévia

Antes de ser feita a ligação de energia, verifique se o condutor não está ligado e se os interruptores estão desconectados.

DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

- Interruptor Geral

É localizado no corpo do motor e permite o operador defini-lo em modo de espera em um curto período de tempo. Uma vez que a máquina está parada, todo o procedimento inicial pode ser repetido.

- Proteções Mecânicas

Elas são as proteções de metal destinada a impedir o acesso às partes mecânicas móveis, peças de alta temperatura e peças elétricas.

- Funções Nocivas

O ruído da máquina é inferior 70dB (A)

- Emissões Prejudiciais.

Emissões de vapor é tão reduzida como resultados irrelevantes.

- Prevenção de incêndios

Em caso de incêndio nunca use água, usar extintores carregados com Co2. A-B-C-D somente, empregando os extintores colocados ao lado da máquina.

A combustão de tintas e plásticos pode gerar emissões tóxicas: utilizar as precauções normais para ser empregado em caso de incêndio (sempre consulte o supervisor de segurança do local de instalação).

SISTEMA DE DESCRIÇÃO

O sistema de transferência de diesel são máquinas hidráulicas que se alimentam com uma determinada capacidade (volume) de fluido na unidade de tempo, um tanque de coleta, sugando o líquido de um tanque de superfície aberta. O sistema é composto por equipamentos complementares, operando como um todo para dar um serviço completo:

- Bomba de Alimentação
- Medidor de fluxo volumétrico
- Filtro de Sucção
- Mangueira de Borracha
- Bico de dispensação manual

PERMISSÕES E PROIBIÇÕES

- O aparelho de transferência de óleo diesel foi concebido e construído para TRANSFERÊNCIA apenas de óleo diesel a partir de reservatórios, tanques e tambores.
- É expressamente proibido emprega-lo para transferir líquidos de diferentes tipos como gasolina, explosivos e corrosivos (ou inflamáveis), líquidos alimentares.
- A máquina não é designada para o emprego no meio ambiente em que haja explosivos.
- A operação da bomba é expressamente proibida por crianças e pessoas com deficiência.
- É proibido utilizar o aparelho próximo a líquidos inflamáveis (gasolina, álcool, etc).
- É proibido o emprego num ambiente fechado, na presença de gasolina, GLP, metano veículos alimentados.

INSTALAÇÃO

CONEXÃO DE ENERGIA ELÉTRICA (220V)

Uso e Início

- Conexão de alimentação da rede elétrica (220V).
- A planta deve estar equipada com um dispositivo de segurança de 30mA mínimo DIN padrão.
- O plug deve ser conectado a uma tomada aterrada. É proibido cortar ou substituir o plug fornecido

Início

Uma vez que as mangueiras estão fixadas, o cabo de alimentação é conectado e enche a pistola na posição de repouso, a máquina pode ser iniciada. Depois de colocar a mangueira no tanque e a pistola no orifício de enchimento, inicie a bomba, gradualmente, solte a alavanca e comece a transferência de óleo diesel. Uma vez que o preenchimento é feito solte o controle da pistola e desligue a bomba. Quando a bomba não estiver em uso desligá-la.

Liga/Desliga

A unidade de bombeamento é fornecida com uma chave de liga / desliga, extraindo o bico, a bomba liga automaticamente. Quando o reabastecimento é concluído, substitui o bocal para abertura adequada (tampa do bocal), a bomba desliga-se automaticamente.

Medidor de Vazão

- O medidor mostra quantos litros de líquido foi bombeado pela unidade.
- Esteja ciente de que este dispositivo não é adequado para medir produtos para revenda, pois o medidor não é aferido pelo Inmetro. Os medidores de vazão mecânico indicam o parcial (reajustável) e total (sem função reset) dos litros bombeados.

Cada vez que o instrumento for ressetado, gire o botão do lado esquerdo da unidade até que todos os zeros forem exibidos.

CALIBRAÇÃO

O contador utilizado na unidade de bombeamento é calibrado na fábrica.

A calibração é recomendada mediante utilização inicial, após a desmontagem ou um desgaste significativo.

A calibração do medidor pode ser facilmente alterada com o procedimento a seguir.

O recipiente deve ser, pelo menos, de 50 litros.

Procedimento de calibração

1. Encha o recipiente com um volume correto
2. Rode o parafuso de calibração
3. + sentido horário para aumentar o número de litros contados.
4. - no sentido anti-horário para diminuir o número de litros contados

MANUTENÇÃO

Cada espécie de desmontagem deve ser sempre efetuada quando a máquina estiver parada, o plug deve estar desligado e for feita depois de esvaziar a bomba e o medidor de fluxo. Para um melhor funcionamento, controle de três em três meses, qualquer tipo de detritos no filtro medidor de fluxo.

Acidentes

1. A bomba não funciona
2. A bomba não trabalha fornecendo líquido
3. A bomba trabalha mais, não mede o fluxo

Causas

1. Cabo congestionado
1. Sem alimentação elétrica
2. A bomba suga ar da mangueira de sucção.
2. Ar dentro da bomba
3. Sujeira dentro da câmara do medidor de fluxo.

CUIDADOS

- 1) O bloqueio da pistola foi fornecido para tornar o preenchimento mais fácil. É proibido deixar a pistola no modo automático para evitar o transbordamento do óleo.
- 2) Não utilize a máquina se não houver líquido dentro. Não inicie a bomba antes de conectar a mangueira de sucção.
- 3) Uma vez que a pistola está fechada, desligue o motor da bomba de fora o mais rápido possível. A BOMBA TEM QUE TRABALHAR EM MODO DE ESPERA (STAND-BY) POR UM CURTO PERÍODO: MÁXIMO 3 MINUTOS.
- 4) Em caso de perda de corrente, a bomba deverá ser desligada e o plug desconectado.
- 5) É estritamente proibida a utilização da bomba com as mãos molhadas e pés descalços.
- 6) Em caso de blackout desligue imediatamente a bomba e desconecte o plug para evitar que comece o transbordamento do líquido.

PROBLEMAS OPERACIONAIS

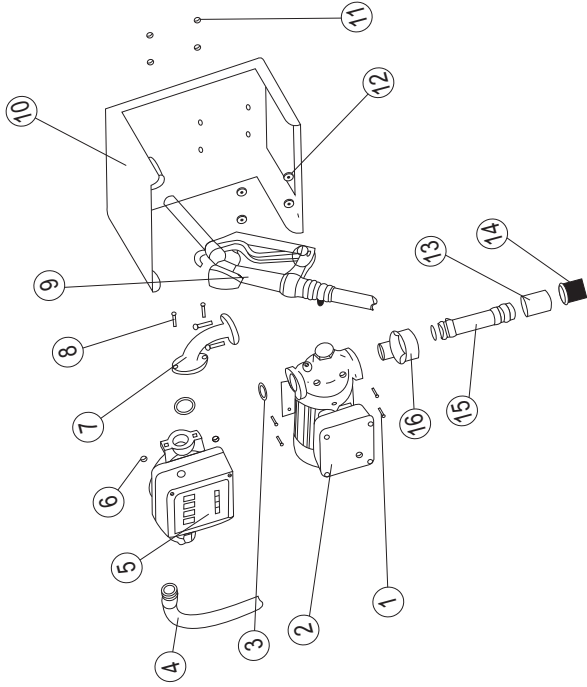
| Problemas | Causas | Soluções |
|---|---|--|
| A bomba não trabalha | A) Motor não funciona B) Sem alimentação elétrica | A) Desconecte o plug; despertar na bomba, remover o corpo da bomba e limpar dentro; acompanhar se está trabalhando corretamente; remonte a bomba B) Verifique se o plug é conectado corretamente. |
| A bomba trabalha não enviando o líquido | A) A bomba suga o ar da mangueira de sucção B) Ar no interior da bomba | A) Observe a vedação da mangueira de sucção da bomba. Verifique se o tubo está completamente imersa no líquido e livre de obstruções. Observe se o filtro está limpo. Lembre-se que a bomba pode sugar até 4 metros. B) Desapertar a tampa de carga, enquanto a bomba está funcionando e remover. |
| A bomba trabalha mais o medidor de fluxo não mede | Sujeira dentro da câmara de medidor de vazão | Desligue o plug usando o medidor de fluxo (ver a vista explodida), desmonte o painel e o suporte de montagem. Abra a câmara e limpe cuidadosamente o disco giratório. Remontar |

Listagem das Peças / Listas de Piezas / Parts List

| Números Números Number | Descrição dos Componentes / Descripción de los componentes / Component Description | Quantidade Cantidad Quantity |
|------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Parafuso M6/ Tornillo M6/ Screw M6 | 4 |
| 2 | AC Bomba de transferência de combustível AC bomba de transferencia de combustible AC Fuel transfer pump | 1 |
| 3 | O-ring ou anel de borracha O-ring o anillo de goma / O-ring | 1 |
| 4 | Tomada / Tomadas / Outlet | 1 |
| 5 | Medidor Mecânico Contador Mecánico Mechanical Meter | 1 |
| 6 | Parafuso M8/ Tornillo M8/ Screw M8 | 2 |
| 7 | Cotovelo / Codo / Elbow | 1 |
| 8 | Parafuso M8/ Tornillo M8/ Screw M8 | 4 |
| 9 | Bocal Manual / Boquilla Manual / Manual Nozzle | 1 |
| 10 | Compartimento / Compartimiento / Housing | 1 |
| 11 | Parafuso M6/ Tornillo M6/ Screw M6 | 4 |
| 12 | Arruela / Arandela / Washer | 4 |
| 13 | Válvula / Válvula / Valve | 1 |
| 14 | Filtro / Filtro / Filter | 1 |
| 15 | Passagem / Pasaje / Inlet | 1 |
| 16 | Montagem / Montaje / Fitting | 1 |

DADOS TÉCNICOS

| Modelo Modelo Model | Caudal Flujo Flow Rate | Modelo do Medidor Modelo del metro Model of Meter | Energia Elétrica / Energía eléctrica / Electrical Power | | | Poder / Power | Conexão / Conexión / Connection |
|---------------------------|------------------------------|---|---|--|---------------------------------------|----------------|--|
| | | | Corrente Corriente Current | Voltagem (V) Voltaje (V) Voltage (V) | Frequência Frecuencia Frequency | Nominal (Watt) | Entrada / Salida Entrada / Salida Inlet / Outlet |
| 1E+07 | 50LPM | 15111200 | AC | 230V | 50Hz | 370W | 1BSP |





JOSÉ MURÍLIA BOZZA
Comércio e Indústria Ltda

Departamento de Vendas - Departamento de Ventas - Sales Department

R. Tiradentes, 931- CEP: 09780-001

São Bernardo do Campo - SP - BRASIL

Fone: +55 (11) 2179-9966

e-mail: bozza@bozza.com Home Page: www.bozza.com